

موديل 6T63

تعليمات التشغيل (صفحة ٣)

المحتويات

صفحة

٥	اكليل نوع قفل لولبي
٦	ضبط الوقت
٧	ضبط التاريخ
٨	ساعة التوقيت
١٠	تشغيل زر قفل الامان
١١	عداد المعدل
١٣	عداد المسافة
١٥	استبدال البطارية
١٧	المواصفات

انك الان المالك الفخور لساعة سيكو كرونوغراف ارتدادي معيار 6T63. وللحصول على افضل النتائج، يرجى قراءة التعليمات في هذا الكتيب بعناية بالغه قبل البدء باستعمال ساعتك سيكو كرونوغراف ارتدادي. كذلك يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب كمرجع في متناول اليد عند الحاجة.

☆ للعناية بالساعة راجع قسم "للمحافظة على جودة ساعتك" في الضمان العالمي
وكتيب التعليمات المرفق.

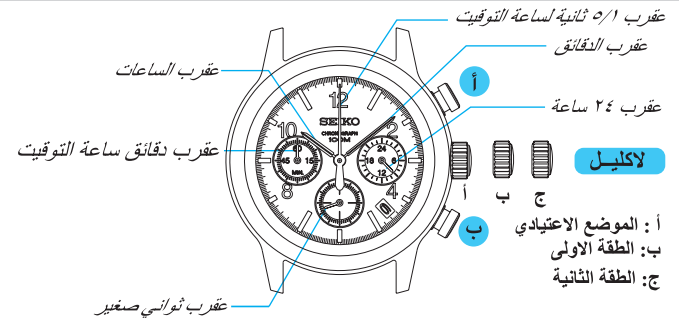
سيكو CAL.6T63

■ وقت / تقويم

عقارب ٢٤ - ساعة، ساعات، دقائق،
وثنائي صغير

■ ساعة توقيت

يمكن القياس لغاية ٦٠ دقيقة بمعدل
زيادة ٥/١ ثانية.



* بعض الموديلات تحتوي على إكليل نوع قفل لولبي. اذا كانت ساعتك تحتوي على إكليل نوع قفل لولبي راجع قسم "إكليل نوع قفل لولبي".

اكليل نوع قفل لولبي

- ◆ بعض الموديلات فيها اكليل نوع قفل لولبي، والذي يمكن قفله بلولب عندما لا تكون هناك حاجة لتشغيله.
- ◆ قفل الاكليل سوف يمنع اخطاء التشغيل ويعزز نوعية مقاومة الساعة للماء.
- ◆ من الضروري فتح قفل اللولب قبل أي تشغيل للاكليل. بعد انتهاء التشغيل، اقفل الاكليل مرة اخرى.

● كيفية استخدام الاكليل نوع قفل لولبي

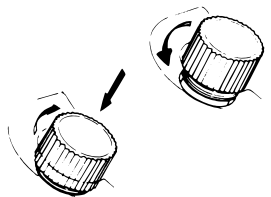
حافظ على الاكليل مقفلا ما لم تكن هناك حاجة الى تشغيله.

[كيفية فتح قفل الاكليل]

ادر الاكليل بعكس اتجاه عقرب الساعة.
سيتم فتح قفل الاكليل ويمكن تشغيله.

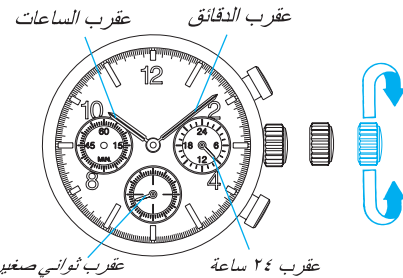
[كيفية قفل الاكليل]

بعد اكمال تشغيل الاكليل، ادر الاكليل باتجاه عقرب الساعة اثناء الضغط عليه بصورة خفيفة للداخل باتجاه هيكل الساعة الى ان يتوقف.



* عند قفل الاكليل ادره ببطئ وعناية وبشكل يضمن تعشيق اللولب بصورة صحيحة. انتبه بحيث لا تضغطه بقوة للداخل لان ذلك يمكن ان يؤدي الى تلف فتحة اللولب الموجودة في الهيكل.

ضبط الوقت



الاكلیل

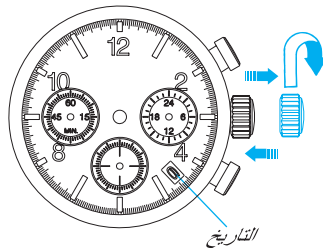
اسحبه الى الطقة الثانية عندما يكون عقرب الثواني الصغير على موضع الساعة ١٢.

ادره لضبط عقارب الساعات والدقائق.

اضغطه الى الموضع الاعتيادي حسب اشارة الوقت المحلي.

ضبط التاريخ

• قبل ضبط التاريخ، تأكد من ضبط الوقت.



الاكلیل

اسحب للخارج حتى الطقة الاولى.

ادره باتجاه عقرب الساعة حتى يظهر التاريخ المطلوب.

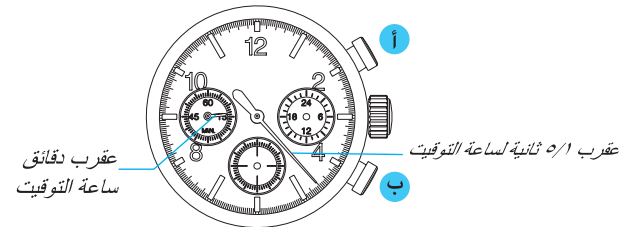
اضغطه للخلف حتى الموضع الاعتيادي.

١. عندما تكون او كانت ساعة التوقيت في حالة قياس، اذا تم سحب الاكلیل للخارج الى الطقة الثانية سوف تستمر ساعة التوقيت بالقياس الحالي.
٢. عقرب ٢٤ ساعة يتحرك حسب حركة عقرب الساعات.
٣. اللحظة التي يتغير فيها التاريخ هي منتصف الليل. عند ضبط عقرب الساعات، تأكد من ان ق.ظ/ ب.ظ مضبوط بصورة صحيحة باستخدام عقرب ٢٤ ساعة كمؤشر الى ق.ظ/ب.ظ.
٤. عند ضبط عقرب الدقائق، قم بتقديمه بمقدار ٤ الى ٥ دقائق على الوقت المطلوب ومن ثم اعده الى الدقيقة المطلوبة بالضبط.

١. يجب القيام بضبط التاريخ دائما بعد ضبط الوقت بصورة صحيحة.
٢. هناك حاجة لضبط التاريخ يدويا في اليوم الاول بعد الشهر الذي فيه اقل من ٣١ يوما: شباط، نيسان، حزيران، ايلول وتشرين ثاني.
٣. لا تضبط التاريخ خلال اي وقت بين الساعة ٩:٠٠ مساء والساعة ٣:٠٠ صباحا. ضبط التاريخ خلال هذه الفترة قد يتسبب في عدم تغيير التاريخ في اليوم التالي.

ساعة التوقيت

- ساعة التوقيت يمكن ان تقيس لغاية ٦٠ دقيقة بمعدل زيادة ٥/١ من الثانية.
- بعد ان تصل القياسات ٦٠ دقيقة، تتوقف ساعة التوقيت اوتوماتيكيا.



☆ قبل استخدام ساعة التوقيت، تأكد من انه قد تم اعادة ضبط عقارب ساعة التوقيت على موضع الصفر "0".

<كيفية اعادة ضبط ساعة التوقيت>

- اثناء حركة عقارب ساعة التوقيت
١. اضغط الزر أ لايقاف عمل ساعة التوقيت.
 ٢. اضغط الزر ب لاعادة ضبط ساعة التوقيت.
- عندما تكون عقارب ساعة التوقيت متوقفة عن الحركة
١. اضغط الزر ب لاعادة ضبط ساعة التوقيت.

القياس الاعتيادي



قياس مجموع الوقت المنقضي



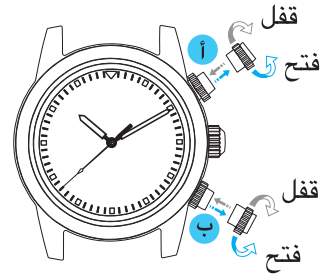
* يمكن تكرار إعادة بدء وتوقف ساعة التوقيت بالضغط المتكرر على الزر أ.

١. قد تشعر بان ازرار الساعة اصبحت اكثر مقاومة عند ضغطها مقارنة بالساعات الاعتيادية. ان ذلك بسبب التركيب الخاص المطلوب لوظائف الساعة ولذلك فهو ليس عطلا.
٢. اثناء قياس ساعة التوقيت، ضغط الزر ب سوف يعمل على اعادة ضبط ساعة التوقيت. انتبه لكي لا تضغط الزر ب بالخطأ.

تشغيل زر قفل الحماية

(للموديلات بزر قفل الحماية)

قفل حماية للزر أو للزر ب



فتح قفل الزر

- قم بإدارة زر قفل الحماية بعكس اتجاه عقرب الساعة الى ان تشعر إنه لا يمكن الدوران اكثر من ذلك.
- يمكن ضغط الزر للداخل.

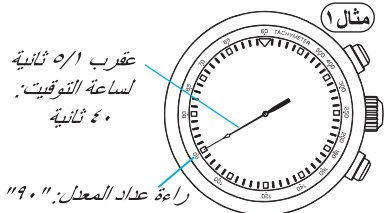
قفل الزر

- قم بإدارة زر قفل الحماية باتجاه عقرب الساعة الى ان تشعر إنه لا يمكن الدوران اكثر من ذلك.
- لا يمكن ضغط الزر للداخل.

عداد المعدل

(للموديلات بمقياس عداد معدل على القرص)

لقياس معدل سرعة سيارة بالساعة



مثال ١

١ استخدم ساعة التوقيت لقياس عدد الثواني لقطع ١ كم أو ١ ميل.

٢ قراءة عداد المعدل التي يشار اليها بعقرب ثواني ساعة التوقيت تعطي معدل سرعة السيارة بالساعة.

"٩٠" (قراءة عداد المعدل) $\times$ ١ (كم أو ميل) $\div$ ٩٠ = كم/ساعة أو ميل بالساعة

- يمكن استخدام مقياس عداد المعدل عندما يكون الوقت المطلوب أقل من ٦٠ ثانية فقط.
- مثال ٢: إذا امدت مسافة القياس الى ٢ كم أو ميل او تقلصت الى ٥٠ كم ام ميل وكان عقرب ثواني ساعة التوقيت يشير الى رقم "٩٠" على مقياس عداد المعدل ستكون السرعة هي كما يلي:

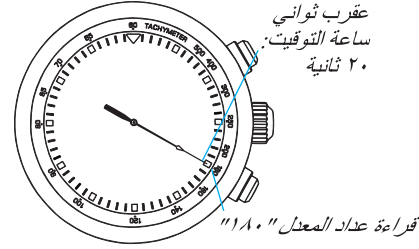
"٩٠" (قراءة عداد المعدل) $\times$ ٢ (كم أو ميل) $\div$ ١٨٠ = كم/ساعة أو ميل بالساعة

"٩٠" (قراءة عداد المعدل) $\times$ ٥٠ (كم أو ميل) $\div$ ٤٥ = كم/ساعة أو ميل بالساعة

لقياس معدل التشغيل بالساعة

- ١ استخدم ساعة التوقيت لقياس الوقت المطلوب لإكمال عمل ١.
- ٢ قراءة عداد المعدل التي يشار إليها بعقرب ثواني ساعة التوقيت تعطي معدل سرعة السيارة بالساعة.

مثال ١



"١٨٠٠" (قراءة عداد المعدل) $\times$ ١ عمل
= ١٨٠٠ عمل / ساعة

مثال ٢: إذا تم إكمال ١٥ عملا في ٢٠ ثانية :
"١٨٠٠" (قراءة عداد المعدل) $\times$ ١٥ عمل = ٢٧٠٠ عمل / ساعة.

مقياس المسافة

(للموديلات بعدد مقياس مسافة على القرص)

- مقياس المسافة يمكن ان يعطي مقدار المسافة بصورة تقريبية الى مصدر الضوء والصوت.
- مقياس المسافة يشير الى المسافة من موقعك الى الجسم الذي يبعث الضوء والصوت. على سبيل المثال، يمكن ان يشير للمسافة الى مكان انبعاث الضوء بقياس الوقت المار بعد ان ترى وميض الضوء والى ان تسمع الصوت.
- وميض الضوء يصلك في العادة مباشرة بعد انبعاثه من المصدر اما الصوت فيسير نحوك بسرعة ٠.٣٣ كم/الثانية. يمكن حساب المسافة الى مصدر الضوء والصوت على اساس هذا الاختلاف.
- مقياس المسافة مدرج بحيث يسير الصوت بسرعة ١ كم في ٣ ثواني.*
* بشرط ان تكون درجة الحرارة ٢٠ م (٦٨ ف)



تنبيه

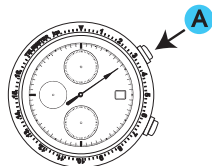
مقياس المسافة يعطي المسافة التقريبية الى مكان انبعاث الضوء، لذلك لا يمكن استخدامه كدليل لتلافي خطر الضوء. كذلك يجب الاخذ بنظر الاعتبار بان سرعة الصوت تختلف حسب درجة حرارة الجو الذي يسير فيه الصوت.

كيفية استخدام مقياس المسافة

قبل البدء، تأكد من انه تم اعادة ضبط ساعة التوقيت.

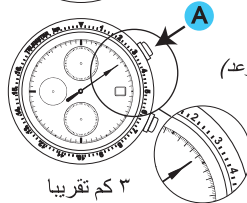
بدء

(وميض الضوء)



ایقاف

(سَمَاعُ صَوْتِ الرِّعْدِ)



٣ كم تقریبا

اضغط الزر أ لبدء ساعة
التوقيت فور مشاهدة
الضوء.

عند سماع الصوت،
اضغط الزر أ لايقاف
ساعة التوقيت.

اقرأ قراءة مقياس المسافة التي يشير إليها عقرب ثواني ساعة التوقيت.

* يرجى ملاحظة ان عقرب ثواني يتحرك بخطوة ٥/١ ثانية وهو لا يشير دائما بالضبط الى تقاسيم مقياس المسافة. يمكن استخدام مقياس المسافة. يمكن استخدام مقياس المسافة عندما يكون الوقت الذي يتم قياسه اقل من ٦٠ ثانية فقط.

استبدال البطارية

٢

سنوات

البطارية الصغيرة جدا التي تجهز ساعتك بالطاقة يجب ان تدوم لمدة ٣ سنوات تقريبا. مع ذلك، ونظرا لادخال البطارية في المصنع لفحص وظائف وإداء الساعة فإن عمر البطارية المتبقي عند وصول الساعة اليك قد يكون أقصر من العمر المحدد. عندما ينفذ شحن البطارية، تأكد من إستبدالها بأسرع ما يمكن لتلافي العطل المحتمل للساعة. بالنسبة لاستبدال البطارية ننصح بالاتصال بوكيل سيكو المختص وطلب بطارية نوع سيكو SR936SW.

* إذا تم استخدام ساعة التوقيت لأكثر من ساعة في اليوم فإن عمر البطارية قد يكون أقصر من الفترة المحددة.

* بعد استبدال البطارية بواحدة جديدة، اضبط الوقت/التقويم.

⚠ تحذير

- لا تنزع البطارية من الساعة.
- إذا كان من الضروري نزع البطارية، احفظها بعيدا عن متناول يد الاطفال. اذا ابتلعها الطفل، خذه الى الطبيب حالا.

⚠ تنبيه

- لا تعمل دائرة قصيرة، تعبت بالبطارية مطلقا، ولا تعرضها أبدا للنار. ان البطارية قد تنفجر أو تصبح ساخنة وتحترق.
- البطارية غير قابلة لاعادة الشحن. لا تحاول إعادة شحنها لأن ذلك قد يؤدي الى تسرب سائل البطارية أو تلفها.

المواصفات

- ١ ذبذبة الهزاز الكريستالي ٣٢,٧٦٨ هرتز (هرتز ذبذبة بالثانية)
- ٢ النقص/ الزيادة (معدل سنوي) ± ٢٠ ثانية عند الاستخدام في حدود درجة الحرارة الاعتيادية بين $٥^{\circ}\text{م} \sim ٣٥^{\circ}\text{م}$ ($٤١^{\circ}\text{ف} \sim ٩٥^{\circ}\text{ف}$)
- ٣ نطاق درجة حرارة التشغيل بين $٥^{\circ}\text{م} - \sim ٥٠^{\circ}\text{م}$ (بين $٢٣^{\circ}\text{ف} \sim ١٢٢^{\circ}\text{ف}$)
- ٤ نظام الحركة محرك خطوة، عدد ٢
- ٥ نظام العرض الوقت /التقويم عقارب لـ ٢٤ ساعة والساعات والدقائق وعقرب صغير للثواني
- يتم عرض التاريخ بالارقام
- ساعة التوقيت عقرب لدقائق ساعة التوقيت وعقرب ٥/١ ثانية
- تقيس لغاية ٦٠ دقيقة
- ٦ البطارية سيكو، SR936SW عدد ١
- ٧ IC (دائرة تكامل) C-MOS-IC، عدد ١

* المواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق من اجل تطوير المنتج.